



www.kanlux.com

GARTO LED EL

(PL) Kanlux S.A. ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 219/28 915 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) TOB «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Тирнів-Святошинський район, с.Перелюпанівська Борогівка, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Otleteni 249 Popești Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлук, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канлук-Электроникш, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Copet Logistics, 1532 Kazhane, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2349 Rue Marcadet, 75181 Paris

P1 220-240V-50/60Hz	P2 8W	P3 GARTO LED EL 8W-W GARTO LED EL 8W-GR 350lm 300lm	P4 25000h
P5 4000K ellipse MaxModam	P6 Ra ≥80	P7 	P8 0,5m
P10 	P11 	P12 	P13
P15 	P16 	P14 -15 ÷ 40	

EN INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.
MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network with maximum energy as prescribed by law. Product has a protective contact terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. The end parts of the leads must be isolated at the right length. If the wire ends are galvanized: cut off the galvanized wire, remove the wire insulation at the length of 8 mm, fix the wire in the terminal block. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product is suitable for use in the following conditions:
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavorable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes or chemical fumes, etc. Replacing the light source in the housing is possible. If the light source is damaged replace the entire housing.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Rated durability.
P5: Colour temperature.
P6: Colour Rendering Index.
P7: Class I. A product in accordance with electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit with protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P8: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P9: Dust-resistant product. Protection against splashing water provided.
P10: Product can be used either indoors or outdoors.
P11: The product is not compatible with lighting dimmers.
P12: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P13: Product meets the requirements of EU directives.
P14: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P15: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules apply to the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of your products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux S.A. reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDING / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.
MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht zu wahren. Montagegesamtheit aus. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energieanforderungen erfüllt. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Die Enden der Leitungen müssen auf einer entsprechenden Länge abgesichert werden. Es ist verboten, das Produkt mit geschädigter Schutzabdeckung zu verwenden. Das Produkt muss nicht mit einer Länge von 8 mm hermetisiert und die Leitung im Klemmkasten befestigt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstelle an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei ausgeschalteter Energie und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle aus Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht star auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem geeigneten Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunst oder chemische Ausdünstungen u.ä. Die Lichtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Lichtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDTEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

- P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nennlichtstrom.
P4: Nenn-Lebensdauer.
P5: Farbwertebereich.
P6: Farbwertebereich.
P7: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage angeschlossen ist.
P8: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P9: Staubgeschütztes Produkt. Geschützt gegen Spritzwasser.
P10: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P11: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P12: Geschliffene oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P13: Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P14: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P15: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung durch eine Gelddrüse. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt für gebrauchte elektrische oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammelpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. In alle anderen Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux S.A. behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf dem Gebiet der Zollunion.

FR DESTINATION / APPLICATION

Produit conçu pour être utilisé dans les ménages et aux destinations générales.
INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'appétence convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Produit possède contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Isoler les bornes des câbles sur une longueur appropriée. En cas de présence des extrémités des conducteurs étamés coupez les extrémités des conducteurs étamés, enlever l'isolant du conduit à la longueur de 8mm, fixez le conduit dans le cas de serrage. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Produit utilisable dans les conditions suivantes:
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTIENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diode LED / diodes LED. Le produit ne peut pas être fixé si la source de lumière le produit devient irrécupérable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/dioes LED. Produit à alimenter à la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussiéreuse, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire.
EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Durée de vie nominale.
P5: Température de couleurs.
P6: Coefficient du rendu des couleurs.
P7: Tension classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection contre la commotion de l'installation d'alimentation.
P8: Symbole signifiant la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets où il est utilisé.
P9: Produit résistant à la poussière. Protection contre les giclées d'eau.
P10: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P11: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P12: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P13: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P14: Étiquette de conformité attestant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P15: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.

humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

- P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Durée de vie nominale.
P5: Température de couleurs.
P6: Coefficient du rendu des couleurs.
P7: Tension classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection contre la commotion de l'installation d'alimentation.
P8: Symbole signifiant la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets où il est utilisé.
P9: Produit résistant à la poussière. Protection contre les giclées d'eau.
P10: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P11: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P12: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P13: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P14: Étiquette de conformité attestant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P15: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.

ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P16: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être recyclés dans le cadre de la neutralisation. Les informations supplémentaires concernant les produits de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être recyclés dans le cadre de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au volume matériel acheté du même type. Sussulnic precizii concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, ou d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux S.A n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux S.A se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

IT DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. È vietato collegare il cavo di protezione al sistema di alimentazione in cui si verificano gli estremi zincati dei fili, taglia gli estremi zincati dei fili, togli l'isolante del filo per 8 mm di lunghezza, fissa il filo presso la morsetteria. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sui diodi/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione e con vetro su protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbia o esalazioni chimiche, ecc. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Vita stimata.
P5: Temperatura di colore.
P6: Coefficiente di resa del colore.
P7: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico con vetro su protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbia o esalazioni chimiche, ecc. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura dell'acqua e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P16: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella zona. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux S.A non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux S.A riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.
MONTAZ
Zmiany techniczne zastrzezone. Przed przystapieniem do montazu zapoznaj sie z instrukcja. Montaz powinien wykona osoba posiadajaca odpowiednie uprawnienia. Wykonec czynnosci wykonawczy przy odciagnietu zasilania. Nie wolno zakrywac oszczelnosci oszczelnosci. Schemat montazu: patrz ilustracje. Przed pierwszym uzyciem nalezy upewnic sie, cz to prawidłowo mocowania mechanicznego i podlaczenia elektrycznego. Wyrob moze by przyoczony do sieci zasilajacej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Wyrob posiada styki/zaczysk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Końce przewodów należy odizolować na odpowiedniej długości. W przypadku wystąpienia ognynowych końcówek przewodów, odnieć ognynowe końce przewodów, skągnij izolację przewodu na długości 8mm, zamocuj przewód w kostce zaciskowej. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy diody/żródła zastosowanej w produkcie.
CECHY FUNKCJONALNE
Wyrob wykazuje wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Konservację wykonywać przy odciagnietu zasilania po wystygnięciu wyrobu. Wycofaj wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie należy zakrywać oszczelnosci oszczelnosci. Nie zakrywac wyrobu. Zapewnic swobodny dotycz powietrza. Wyrob moze nagrzewac sie do podwyższonej temperatury. Wyrob z niewymienionym źródłem światła typu dioda/diod LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje sie do naprawy. UWAGA! Nie wprawiac wyz w wiązkie zasilanie diody/diod LED. Wyrob zasilac wyznaczone napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpowiedzialne używanie wyrobu bez lub z przekiętą szybą ochronną. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki odcienienia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wycubowa, opary lub woskowy chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOŁÓW

- P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Temperatura barwowa.
P5: Współczynnik oddawania barw.
P6: Klasa I. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.
P8: Symbol oznacza minimalną odległość (jaka może mieć oprawa oświetlowa (ję źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P9: Wyrob wytrzymały na pył. Ochrona przed brzykami wody.
P10: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P11: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
P12: Należy natychmiast wymienić popekany lub uszkodzony kloz lub ekran, szybę ochronną.
P13: Wyrob spełnia wymagania dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P14: Zakres temperatury odcienienia, na którą może być użytkowany.
P15: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Cielnej.
OCHRONA ŚRODOWISKA
Dbać o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.
P16: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być składowane tylko w sposób selektywny, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktu zbierania/obioru odpadów władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powinny zadany dobrać obsztaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne rozwiązania obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danych obsztaru.

UWGI I WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux S.A nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux S.A zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ URCENI / POUZITI

Wyrob urczy po pouziti v domácnosti nebo k podobnému pouziti.
MONTAZ
Ukrény vyhrany zhrany. Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Ne nutně dodržet odstřediv. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Montáž může být připojen k síťové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy předepsané. Vyrobek má bezpečnostní otvor. Absence ochranného vložení může vést ke zranění elektrickým proudem. Koncovky kabelů správně izolovat v příslušné délce. Vystyknout si se pociňovane koncovky vedení: tyto pociňovane konce odříznout, stáhnout izolaci vedení do vzdálenosti 8mm, vedení umístit do svorky. Pro dodržení příslušného stupně IP vyberte průměr kabelu odpovídající velikosti kabelové vložky instalované v produktu.
FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Vyrobek pouziti vnitru a/nebo vní místnosti.
POKYNY K PROVOZU / UDRBA
Udržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydné. Čistit vyhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepouzít chemické čistící prostředky. Nezakryvat vyrobek. Zajistit volný prístup vzduchu. Vyrobek se nesmí přehřivat nad doporuženou teplotu, udržovat čistotu vzduchu, vyžadovat specializované formy zpracovávání, v šezególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostac oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktu zbierania/obioru odpadów władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powinny zadany dobrać obsztaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne rozwiązania obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danych obsztaru.

OCZYSZCZENIE / UTRZYMOWANIE

Udržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydné. Čistit vyhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepouzít chemické čistící prostředky. Nezakryvat vyrobek. Zajistit volný prístup vzduchu. Vyrobek se nesmí přehřivat nad doporuženou teplotu, udržovat čistotu vzduchu, vyžadovat specializované formy zpracovávání, v šezególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostac oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktu zbierania/obioru odpadów władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powinny zadany dobrać obsztaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne rozwiązania obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danych obsztaru.

OCZYSZCZENIE / UTRZYMOWANIE

Udržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydné. Čistit vyhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepouzít chemické čistící prostředky. Nezakryvat vyrobek. Zajistit volný prístup vzduchu. Vyrobek se nesmí přehřivat nad doporuženou teplotu, udržovat čistotu vzduchu, vyžadovat specializované formy zpracovávání, v šezególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostac oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktu zbierania/obioru odpadów władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powinny zadany dobrać obsztaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne rozwiązania obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danych obsztaru.

OCZYSZCZENIE / UTRZYMOWANIE

Udržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydné. Čistit vyhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepouzít chemické čistící prostředky. Nezakryvat vyrobek. Zajistit volný prístup vzduchu. Vyrobek se nesmí přehřivat nad doporuženou teplotu, udržovat čistotu vzduchu, vyžadovat specializované formy zpracovávání, v šezególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostac oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktu zbierania/obioru odpadów władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powinny zadany dobrać obsztaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne rozwiązania obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danych obsztaru.

OCZYSZCZENIE / UTRZYMOWANIE

Udržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydné. Čistit vyhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepouzít chemické čistící prostředky. Nezakryvat vyrobek. Zajistit volný prístup vzduchu. Vyrobek se nesmí přehřivat nad doporuženou teplotu, udržovat čistotu vzduchu, vyžadovat specializované formy zpracovávání, v šezególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostac oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktu zbierania/obioru odpadów władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powinny zadany dobrać obsztaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne rozwiązania obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danych obsztaru.

OCZYSZCZENIE / UTRZYMOWANIE

Udržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydné. Čistit vyhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepouzít chemické čistící prostředky. Nezakryvat vyrobek. Zajistit volný prístup vzduchu. Vyrobek se nesmí přehřivat nad doporuženou teplotu, udržovat čistotu vzduchu, vyžadovat specializované formy zpracovávání, v šezególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostac oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktu zbierania/obioru odpadów władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powinny zadany dobrać obsztaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne rozwiązania obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danych obsztaru.

OCZYSZCZENIE / UTRZYMOWANIE

Udržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdro

електрическа в'язка са правилин. Продукт може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. Продукта прилежава защитен контейнер/кема. От липса на влючен защитен кабел може да се получи токов удар. Кръщата на кабелите да се използва на правилна дължина. При появяване на капацитетна накрайцица на кабеле, отрежете капацитетна накрайцица на кабелю, свателне изолация на кабелю на дължина 8 мм, закрепете кабелю на захватната бунка. С оглед запазване на правилната степен на защита IP трябва да избереете диаметър на захватващия кабел в съответствие с диаметъра на кабелния щупер, използван в продукту.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се конзервира при изключено захранване и чисте охладжана на продукту. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Да не се закрива продукту. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продукт може да се нагрее до повшена температура. Продукт с несменяемии източник на светлината тип диода/диода LED. В случай на нарушеше на източник на светлината, продукту не става за поправка. **ВНИМАНИЕ!** Не се заглеждайте в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продукту само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недопустимо е да се използва устроето без или с пуночно защитно стъкло. Да не се използва продукту на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр., прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изгаряния или химически дим и др. Директши се обекти (например коли) могат да причинят случайно активиране на сензора. Под действието на силни електромагнитни смущения могат да се появи напрежения на работа на устроето. Подмяна на източника на светлина е невъзможна. Ако източникът на светлина се повреди, трябва да се подмени цялото осветително тяло.

ОБСЪНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

- P1: Номинално напрежение, честота
- P2: Номинална мощност
- P3: Номинален светлинен поток
- P4: Номинална трайност
- P5: Цветна температура
- P6: Индекс на дадените цветове
- P7: Клас I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.
- P8: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
- P9: Пракоустойчив продукт. Защита срещу пръски вода.
- P10: Може да се използва вътре и извън помещението.
- P11: Продукт не работи с димери на светлината.
- P12: Трябва незабавно да се сменят напукани или повреден абзажур или екран, защитно стъкло.
- P13: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС)
- P14: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукт.
- P15: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрение стандарти на територията на Митногото съюз

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистота и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъци от опаковките. P16: Това означение показва необходимостта от разделяне събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплахата от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Източено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законите относно рециклиране в сила в съответната държава. За повече информация относно рециклирането на продукту във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com. Kanlux АД не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ
Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления. Для поддержания должного уровня IP следует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода, используемого в продукте.

УСТАНОВКА

Технические изменения зафиксированы. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеобщие действия следует производить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. К изделию прилагается смывка/защитный ским. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражению электромонтажником. Окончания проводов следует изолировать на соответствующей длине. В случае появления одинаковых концов проводов: отрезать одинаковые концы проводов, снимите вым изоляции провода, укрепите провод в сетевой колоде.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИИ

- Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химические чистящие средства. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. **ВНИМАНИЕ!** Не всматриваться в световые лучи диода LED. Изделие питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружающей среды, напр., пыль, вода, влажность, вибрация, напряженная атмосфера, химическая испарения или газа и т.д. Движущиеся объекты (напр., машины) могут вызвать случайную активизацию датчика. В сфере действия сильных электромагнитных полей могут выступать перебои работы изделия. Замена источника света в светильнике невозможна. Замените весь светильник в случае повреждения источника света.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

- P1: Напряжение номинальное, частота.
- P2: Номинальная мощность.
- P3: Номинальная струя света.
- P4: Номинальная прочность.
- P5: Температура цвета.
- P6: Коэффициент цветопередачи.
- P7: I класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питающего устройства.
- P8: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
- P9: Изделие пыленепроницаемое. Защита от брызг воды.
- P10: Можно применять внутри и снаружи помещений.
- P11: Изделие не работает с устремляемыми освещением.
- P12: Следует немедленно поменять поврежденный или испорченный абзажур или экран, защитное стекло.
- P13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
- P14: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.
- P15: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории таможенного союза.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забойтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов. P16: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдавать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информация на тему пунктов сбора/приема распространяют местные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдавать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожару, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. АО Kanlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

ЦА

ПРИЗНАЧЕНИЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережними. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Виріб має контакт/записна заземлення. Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Кінці проводів потрібно ізолювати на відповідну довжину. Коли кінцівки електричних проводів покриті оловом: відрізати кінцівки покриті оловом, зняти ізоляцію дожною вим, прикріпити провід у записний коробці – клемі. Для підтримки належного рівня IP слід підбрати діаметр проводу відповідно до діаметру кабельного вводу, використовуюмого в продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб вистигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати химічні засоби чистяння. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагрітватися до високої температури. Виріб не можна закривати. Не закривати виробу LED. У випадку пошкодження држектора світла, виріб не надасься до ремонту. **УВАГА!** Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь диода/діода LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрація, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випарни тощо. Заміна држектора світла у світильнику неможлива. Замінити држектор світла в світильнику.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1: Номинальна напруга, частота
- P2: Номинальна потужність.
- P3: Номинальний світловий потік.
- P4: Номинальна тривалість.
- P5: Температура кольору.
- P6: Індекс кольоропередачі.
- P7: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.
- P8: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його држектора світла) від місць і об'єктів освітлення.
- P9: Виріб частково захищений від потрапляння вологи. Захист від брызжів води.
- P10: Використовується лише в середній і зоні приміщення.
- P11: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.
- P12: Необхідно негайно замінити тріснутий ковпач, екран чи захисне скло.
- P13: Виріб відповідає вимогам Директив Сервосоюзу (ЕС).
- P14: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.
- P15: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи. P16: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами від загальної кошику. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / унеможливлення. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцях виробних органів виробу, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю в у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосувати законодаположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо повернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. AT "Kanlux" не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartojimo tikslams.

MONTAVIMAS

Įrengiantis daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Visi darbai turi būti atliktami atjungus maitinimą. Būtinai patikrinkite atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrškai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Gaminys turi kontaktą/apsauginį gnybtą. Neprijungus apsauginio laido, kyla elektros smūgio pavojus. Laidų antgalius reikia izoliuoti tinkamu būdu. Jei laidai turi cinčiuotus antgalius, atkirpkite laido antgalius, nuimkite 8mm ilgio laido izoliaciją, pritvirtinkite laidą suspaudžiant būdu. Norint išlaikyti tinkamą IP laipsnį reikia parinkti maitinimo laidą skersmenį, lygį įrenginio ribotiesio skersmeniui.

FUNKCIONALUMU BRUOZAI

Gaminį skirtas vartoti patalpoje viduje ir/arba išorėje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. Vykdyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali įšilti iki padidintos temperatūros. Gaminys su nenaudojamu šviesos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. DĖMESIO! Negalima įsiūreinti į LED diodo/diodų šviesos pluoštą. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba žiurkintu nurodytame diapazone. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, drėgmė, vibracijos, sprogtosios atmosferos, cheminiai garai arba dujos ir pan. Šviesos šaltinio keitimas šviesos neįmanomas. Reikia išvesti šviesos šaltiną išvengda šviesos šaltinis.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

- P1: Nominali įtampa, dažnis.
- P2: Nominali galia.
- P3: Nominaliųjų šviesos srautas.
- P4: Nominalioji veikimo trukmė.
- P5: Spalvų temperatūra.
- P6: Spalvų perteikimo indeksas.
- P7: I klasė. Gaminys, kuriam apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, ty apsaugos grandinė, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.
- P8: Simbolis reikšia minimalų atstumą kokį gali turėti šviesuotas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviestųjų vietų ir objektų.
- P9: Dulkėms atsparus gaminys. Apsauga nuo vandens pusrūš.
- P10: Galima vartoti patalpoje viduje ir išorėje.
- P11: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos reguliatoriais.
- P12: Reikia tuojau pat pakeisti sutrikūkusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
- P13: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
- P14: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminiui atviliugu nėra sukkeliamas pavojus.
- P15: Serifikatas už šviesos šaltinio patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.

APLINKOSAUGA

Ripunkitės švarumui ir aplinkai. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą. P16: Šis ženklimas nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip patenkinti gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savarągį kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bausia. Tokie gaminiai gali būti kemsingimi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliųjų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukentėjimą, antrinį panaudojimą. Taip patenkinti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėju. Informacijos dėl surinkėjų / priemonių perdudus vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėju. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėju, nupirkus naują gaminį, kiekis kurio neperežengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikytis teisinis reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų teikėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smogį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomą informaciją Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pazeikes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktuallją versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Istrādājums ir paredzēts lietošanai mājamsaimniecībās un vispārējam izmantojumam.

MONĒTĀ

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgām. Montāžas shēma: skatīties iliustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērotas mehāniskās piespīpējumijs un elektriskā pieslēguma. Istrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotilim, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Istrādājumiem ir drošības kontakts/spāle, ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Vadu gali jāizole piemērotā garumā, ja vadiem ir cirkulī uzgali, atgrieziet vada uzgali, nomņemiet 8mm garuma vada izolāciju, piespīpriet vadu spalju blokā. Lai saglabāt atbilstīgu IP līmeni, samēklēt barošanas vada izolāciju droseles, kas ir iemantota produkā, diametram.

FUNKCIONALĀS IPĀŠIBĀS

- P1: Nominalā spriegums, frekvence.
- P2: Nominalā jauda.
- P3: Nominalā gaismas strāume.
- P4: Nominalais kalpošanas laiks.
- P5: Krāsū temperatūra.
- P6: Krāsū atveidošanas indekss.
- P7: Klase I. Istrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības kādes veido, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības dāvis.
- P8: Simbols nozīmē minimālo atāliumu, kads var būt apgaismojuma rāimn (tās gaisma avota) no vietām un apgaismojamiem objektiem.
- P9: Puteklī ieturīgs istrādājums. Aizsardzība no odens šlakstiem.
- P10: Var lietot telpu iekšā un ārpusē.
- P11: Istrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.
- P12: Tūti jānomāna gārpilība vai ievaināta lēca vai ekrāns, aizsardzības rūs.
- P13: Istrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
- P14: Apkārtnes temperatūras diapazons, kādās iedarbībai var būt iestādīts istrādājums.
- P15: Atbilstības Serifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

- P1: Nominaliāis spriegums, frekvence.
- P2: Nominalā jauda.
- P3: Nominalā gaismas strāume.
- P4: Nominaliāis kalpošanas laiks.
- P5: Krāsū temperatūra.
- P6: Krāsū atveidošanas indekss.
- P7: Klase I. Istrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības kādes veido, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības dāvis.
- P8: Simbols nozīmē minimālo atāliumu, kads var būt apgaismojuma rāimn (tās gaisma avota) no vietām un apgaismojamiem objektiem.
- P9: Puteklī ieturīgs istrādājums. Aizsardzība no odens šlakstiem.
- P10: Var lietot telpu iekšā un ārpusē.
- P11: Istrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.
- P12: Tūti jānomāna gārpilība vai ievaināta lēca vai ekrāns, aizsardzības rūs.
- P13: Istrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
- P14: Apkārtnes temperatūras diapazons, kādās iedarbībai var būt iestādīts istrādājums.
- P15: Atbilstības Serifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.

VIDES AIZSARDZĪBA

Rīpējieties par tīrību un apkārtejo vidi. Lieteicam šķīrot iepakojuumu atkritumus. P16: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzības selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti istrādājumi, nepildīes gādījums paredēt naudas sodu, nedrīkst izmet kenā ar parastiem atkritumiem. Tādī istrādājumi var būt kalgti vīdēt un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciāla tīpa pārstrādāšanas / otrreizējo izmantošana / reciklēšana / neaurālāšana. Tajā veidā apzīmēti istrādājumi jāatdot atbilstīgā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/sanēšanas centriem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tīpa iekārtas pārdevēju. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējum, gādījumā kad tiek iepirkts jauns istrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tīpa iepirkts iekārtas daudzumu. Iepirkšminētie norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiskī noteikumi, kas ir spēkā atbilstīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu istrādājuma izplatītāju atbilstīgā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Sīs instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdeģumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šā: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA atstār sev tiesību mainīt instrukciju - aktuallją versiju ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

